II

*(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)*

# RAAD

## BESLUIT VAN DE VERTEGENWOORDIGERS VAN DE REGERINGEN VAN DE LID-STATEN VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR KOLEN EN STAAL, IN HET KADER VAN DE RAAD BIJEEN,

**van 27 juli 1981**

**tot vaststelling van de regeling voor het handelsverkeer van Griekenland met Portugal in produkten die onder deze Gemeenschap ressorteren**

(81/644/EGKS)

DE VERTEGENWOORDIGERS VAN DE REGERINGEN VAN DE LID-STATEN VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR KOLEN EN STAAL, IN HET KADER VAN DE RAAD BIJEEN,

Overwegende dat de Lid-Staten onderling het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal hebben gesloten;

Overwegende dat op 30 april 1981 een Protocol bij de Overeenkomst tussen de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, enerzijds, en de Republiek Portugal, anderzijds (1), hierna respectievelijk „Protocol" en „Overeenkomst" te noemen, is geparafeerd in verband met de toetreding van de Helleense Republiek tot de Gemeenschap;

Overwegende dat de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, in afwachting van de inwerkingtreding van en rekening houdend met het Protocol, de regeling voor het handelsverkeer van Griekenland met Portugal op autonome wijze dienen vast te stellen,

In overeenstemming met de Commissie,

BESLUITEN:

*Artikel 1*

Tot de inwerkingtreding van het Protocol is de regeling voor het handelsverkeer van Griekenland met Portugal die welke voortvloeit uit de Overeenkomst, zoals gewijzigd volgens de bijlage bij dit besluit.

*Artikel 2*

De Lid-Staten nemen de nodige maatregelen ter uitvoering van dit besluit.

Gedaan te Brussel, 27 juli 1981.

*De Voorzitter*

P. WALKER

(1) PB nr. L 350 van 19. 12. 1973, blz. 53.

*BIJLAGE*

**Bijzondere regels inzake de toepassing van de Overeenkomst tussen de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, enerzijds, en de Republiek Portugal anderzijds, in verband met de Toetreding van de Helleense Republiek**

*Artikel 1*

Voor de onder de Overeenkomst vallende produkten schaft de Helleense Republiek de douanerechten geleidelijk af, en wel in het volgende tempo:

— op de datum van inwerkingtreding van dit besluit wordt elk recht verlaagd tot 90 % van het basisrecht;

— op 1 januari 1982 wordt elk recht verlaagd tot 80 % van het basisrecht;

— de volgende vier verlagingen, telkens met 20 %, vinden plaats op:

  — 1 januari 1983,

  — 1 januari 1984,

  — 1 januari 1985,

  — 1 januari 1986.

*Artikel 2*

Het basisrecht waarop de in artikel 1 bedoelde achtereenvolgende verlagingen moeten worden toegepast, is voor elk produkt het op 1 juli 1980 door de Helleeense Republiek jegens Portugal werkelijk toegepaste recht.

*Artikel 3*

1. De Helleense Republiek schaft de heffingen van gelijke werking als invoerrechten op produkten van oorsprong uit Portugal geleidelijk af, en wel in het volgende tempo:

— op de datum van inwerkingtreding van dit besluit wordt elke heffing verlaagd tot 90 % van het basisbedrag;

— op 1 januari 1982 wordt elke heffing verlaagd tot 80 % van het basisbedrag;

— de vier volgende verlagingen, telkens met 20 %, vinden plaats op:

  — 1 januari 1983,

  — 1 januari 1984,

  — 1 januari 1985,

  — 1 januari 1986.

2. Het basisbedrag waarop de in lid 1 bedoelde achtereenvolgende verlagingen moeten worden toegepast, is voor elk produkt het door de Helleense Republiek op 31 december 1980 jegens de Gemeenschap van de Negen toegepaste bedrag.

3. Elke heffing van gelijke werking als een invoerrecht die sedert 1 januari 1979 in het handelsverkeer tussen Griekenland en Portugal werd ingesteld, wordt afgeschaft.

*Artikel 4*

Indien de Helleense Republiek invoerrechten of heffingen van gelijke werking op uit de Gemeenschap van de Negen ingevoerde produkten in een sneller tempo dan het vastgestelde tijdschema schorst of verlaagt, schorst of verlaagt zij die rechten of heffingen van gelijke werking, met hetzelfde percentage, eveneens ten aanzien van produkten van oorsprong uit Portugal.

*Artikel 5*

1. De op 31 december 1980 in Griekenland geldende zekerheidstellingen en contant te betalen bedragen bij de invoer van produkten van oorsprong uit Portugal worden verlaagd volgens onderstaand tijdschema:

— op de datum van inwerkingtreding van dit besluit: 25 %,

— op 1 januari 1982: 25 %,

— op 1 januari 1983: 25 %,

— op 1 januari 1984: 25 %.

2. Indien de Helleense Republiek ten opzichte van de Gemeenschap van de Negen zekerheidstellingen of contant te betalen bedragen bij de invoer sneller verlaagt dan volgens het tijdschema van lid 1, past zij dezelfde verlaging toe op de invoer van produkten van oorsprong uit Portugal.